

SEPT ÉLÉMENTS CLÉS



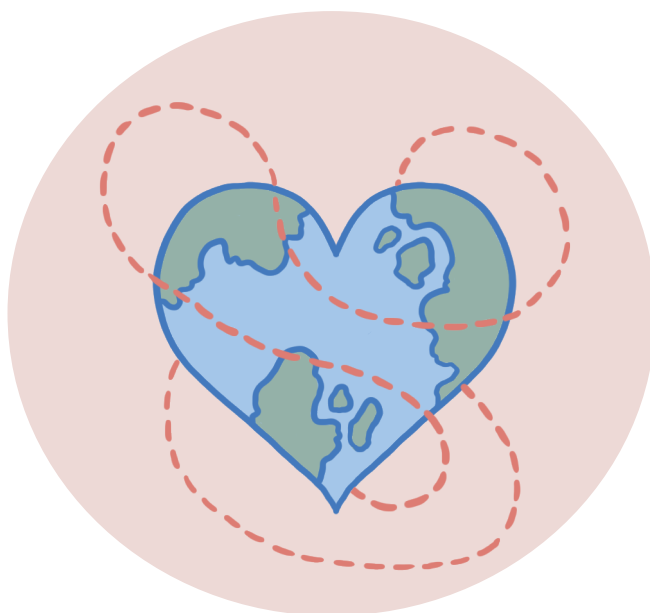
NATIONS UNIES
DROITS DE L'HOMME
HAUT-COMMISSARIAT



CONSTRUIRE DES
DISCOURS SUR
LES MIGRANTS ET LES
MIGRATIONS FONDÉS
SUR LES DROITS
DE L'HOMME

SEPT ÉLÉMENTS CLÉS

CONSTRUIRE DES
DISCOURS SUR
LES MIGRANTS ET LES
MIGRATIONS FONDÉS
SUR LES DROITS
DE L'HOMME



« Plusieurs acteurs sociaux et politiques propagent des idées et un langage de haine sur les migrants et la migration dans le discours dominant, ce qui a pour conséquence de les normaliser, de radicaliser le débat public et d'affaiblir le tissu social. »

António Guterres

Secrétaire général des Nations Unies

18 juin 2019

Introduction	4
Elément clé 1: Créez une vision du monde que vous voulez voir	8
Elément clé 2: Promouvez des discours basés sur des valeurs	10
Elément clé 3: Utilisez le pouvoir de la narration	12
Elément clé 4: Pensez local	14
Elément clé 5: Trouvez un terrain d'entente	16
Elément clé 6: Construisez une grande tente	18
Elément clé 7: Ne nuisez pas	20
Conclusion	22

Aujourd'hui, plus de 280 millions de personnes dans le monde sont des migrants internationaux ; des individus qui ont quitté leur pays à la recherche d'une vie digne, sûre et pleine d'opportunités. Chaque migrant a ses propres raisons pour se séparer de son foyer et de sa famille. Chaque migrant vit des expériences uniques le long du voyage et a sa propre histoire personnelle d'appartenance et d'exil. Mais ces histoires restent souvent cachées, tout comme les nombreux migrants qui sont obligés de supporter une vie en marge de nos sociétés, sans pouvoir jouir des droits et des libertés qu'un grand nombre de personnes considèrent comme allant de soi.

Pourquoi les discours sur la migration sont-ils importants?

Les discours sont puissants, ce sont des récits créés par les communautés, les acteurs publics tels que les médias, la culture populaire, les personnalités politiques ainsi que les individus eux-mêmes pour expliquer et comprendre le monde autour d'eux. Les discours aident les individus à donner du sens au monde et répondre aux problèmes auxquels ils sont confrontés dans leur vie quotidienne. Ils aident à justifier nos valeurs et à renforcer nos convictions. Dans le contexte de la migration, il y a une appréhension grandissante de certains discours publics sur les migrants et la migration, notamment lorsqu'ils suscitent la discrimination, l'exclusion et même l'incitation et ont un impact négatif sur les droits de l'homme des migrants et sur nos valeurs communes.

Des exemples venus du monde entier nous enseignent que la migration est un phénomène humain séculaire qui, dans l'ensemble, engendre des bénéfices économiques nets et a des effets positifs pour les sociétés, à rebours de l'idée que les migrants représenteraient une menace pour la sécurité ou seraient la cause d'un appauvrissement général de la société. Néanmoins, les discours anti-migration motivés par la peur ont fleuri dans toutes les régions. De tels discours ont fait des migrants les responsables de tous les problèmes sociaux, économiques ou sécuritaires et sont souvent activement soutenus par ceux qui les instrumentalisent en vue d'en tirer des profits politiques, financiers ou autres.

Les débats xénophobes et hostiles aux migrants dans la sphère politique, les médias et le débat public sont aujourd'hui répandus et souvent utilisés pour tirer des avantages politiques ou comme moyen d'augmenter les recettes commerciales et publicitaires. Même si ces sentiments reflètent très rarement l'opinion dominante sur la migration, des éclats de voix en marge de nos sociétés peuvent faire taire les opinions modérées et inciter les décideurs politiques à adopter des mesures migratoires encore plus restrictives. Les migrants sont dénigrés et utilisés comme les victimes expiatoires des craintes profondément enracinées liées au terrorisme, à la criminalité, au chômage, à la dégradation des systèmes de sécurité sociale et aux incertitudes liées à la mondialisation.

Lorsque les migrants sont criminalisés et même déshumanisés par les politiques et les discours, le message ainsi transmis est qu'ils n'ont pas de droits, ni de place au sein de la société. Ces discours controversés ont une grande portée dans nos sociétés : ils sapent la confiance et les liens entre les individus et conduisent à l'adoption d'un large éventail de mesures politiques nuisibles au nom du contrôle des flux migratoires, telles que la diffusion des pratiques de surveillance non réglementées, l'intimidation des ONG et la réduction des espaces d'action pour les défenseurs des droits de l'homme des migrants.

En quoi les discours ont-ils un impact sur les droits de l'homme des migrants ?

La discrimination, la xénophobie, l'intolérance, les discours et les crimes de haine qui en découlent ont un impact énorme sur les droits de l'homme des migrants. Les périodes de crise découlant de problèmes de sécurité, de troubles financiers ou d'autres facteurs de risque réels ou perçus, sont fréquemment marquées par une propagation de la xénophobie, des sentiments anti-migrants et des pratiques discriminatoires affectant les droits de l'homme des migrants. Même quand ils sont bien intentionnés, les discours qui promeuvent l'idée de crise (par exemple, en insistant sur l'ampleur de la vague migratoire) peuvent contribuer à la normalisation des langages, des attitudes voire des comportements auparavant limités aux extrêmes.

Ce processus de déshumanisation peut conduire les groupes extrémistes à croire qu'il est acceptable de mener des campagnes de violence, d'intimidation et d'incitation à discriminer les migrants. Par conséquent, les migrants peuvent subir des actes de harcèlement simplement parce qu'ils se trouvent dans un espace public ; ils peuvent être réticents à demander de l'aide quand ils sont attaqués et il arrive souvent qu'ils ne soient pas en mesure de faire appel à la justice. Les migrants peuvent être marginalisés et exclus, souvent contraints, par la loi ou par les circonstances, de vivre physiquement éloignés de leur communauté, dans des camps, des logements désignés ou dans des quartiers distincts. Ils peuvent aussi ne pas avoir accès aux services fondamentaux et être exclus de l'action civile et de la participation aux associations d'habitants, aux organisations religieuses, aux écoles, aux forums communautaires ou aux autres espaces qui leur permettraient de s'intégrer à la communauté.

Comment le Haut-Commissariat des Nations Unies aux droits de l'homme soutient-il les discours sur la migration basés sur les droits ?

Le Haut-Commissariat des Nations Unies aux droits de l'homme a pour mandat de promouvoir et de protéger la jouissance et la pleine réalisation de tous les droits pour tous les individus. Cela fait longtemps que le Haut-Commissariat exprime ses inquiétudes quant à l'impact des discours publics et des politiques discriminatoires et préjudiciables sur les droits de l'homme des migrants et les politiques et pratiques migratoires et fait valoir qu'en vertu de la législation internationale en matière de droits de l'homme, tous les migrants – quel que soit leur statut migratoire – ont un droit égal au respect effectif, à la protection et à la réalisation de leurs droits humains.

Aux côtés des activistes des droits de l'homme dans toutes les régions du monde, le Haut-Commissariat se mobilise pour contrer cette montée de la haine et reformuler les discours autour de la migration, en vue de réaffirmer les valeurs de droits de l'homme qui forment les fondations de nos sociétés. Il a pour objectif de soutenir les communautés qui s'unissent pour accueillir et font preuve de solidarité envers les migrants, ainsi que de promouvoir les actions des gouvernements, des autorités locales, des acteurs de la société civile, des mécanismes internationaux des droits de l'homme et du système onusien qui travaillent en partenariat pour la promotion des droits de l'homme de tous les migrants, sans discrimination.

En 2019, le Secrétaire général des Nations Unies a lancé la Stratégie et le Plan d'action des Nations Unies pour la lutte contre les discours de haine, y compris dans le contexte de la migration. Le Pacte mondial pour des migrations sûres, ordonnées et régulières, adopté par l'Assemblée générale des Nations Unies en décembre 2018, engage les États à « encourager un débat public ouvert fondé sur l'analyse des faits et associant l'ensemble de la société, le but étant que la question des migrants et des migrations soit abordée de façon plus réaliste, humaine et constructive » (Objectif 17).

En cherchant à soutenir les États et toutes les parties prenantes, y compris les migrants eux-mêmes, dans la mise en œuvre de ces engagements, le Haut-Commissariat aux droits de l'homme a développé ces sept éléments clés pour construire un discours de la migration fondé sur les droits de l'homme. Cet effort part du constat qu'il existe un besoin urgent de reformuler les discours et les messages publics sur la migration et les migrants, de façon à soutenir et promouvoir les droits de l'homme des tous les migrants, et de permettre l'émergence de discours progressistes – plutôt que de discours populistes ou d'exclusion et de haine – pour fixer les limites au sein desquelles les politiques de la migration sont façonnées.

Le Haut-Commissariat aux droits de l'homme a ainsi synthétisé les nombreuses années de consultation et de collaboration avec une diversité d'acteurs au sein des sept éléments clés présentés dans cette publication. La titularité des idées qui la sous-tendent et du contenu de ces messages appartient autant à nos partenaires qu'à notre bureau lui-même, et nous reconnaissons leurs contributions et leur engagement, que nous saluons avec beaucoup de gratitude. Nous proposons ces sept éléments et les ressources additionnelles indiquées à la fin de cette brochure, en tant que boîte à outils et idées pour la reformulation des discours sur la migration.


Cette boîte à outils est destinée à une utilisation globale, y compris par les organisations et institutions qui travaillent pour promouvoir les droits de l'homme des migrants, par les défenseurs des droits de l'homme des migrants, par les organisations de plaidoyer et de service qui travaillent avec les migrants, par les avocats de l'aide juridique et par les migrants eux-mêmes.




Créez une vision du monde que vous voulez voir



Utilisez des messages pour brosser le portrait d'une société centrée sur l'égalité et la dignité. Montrez à quoi ressemblerait un monde dans lequel les migrants seraient inclus et honorés. Reconnaissez que de nombreux discours ont créé une image du monde qui est hostile aux migrants, et donc recherchez l'effet opposé. Plutôt que de vous concentrer sur la contestation des images données par les discours négatifs, utilisez des messages positifs qui permettent à la solidarité et à l'espoir de l'emporter sur la haine et l'antagonisme. Montrez comment, selon cette vision, les migrants et les communautés qui les accueillent sont plus forts ensemble.


En offrant des possibilités de mener une action directe, permettez aux individus de contribuer à cette vision et de faire partie intégrante de la solution.  Par exemple, défiez le modèle économique qui rend la haine anti-migrants profitable aux médias en ligne et traditionnels en amplifiant la voix des consommateurs concernés et en engageant des publicitaires éthiques. En magnifiant les succès et les pratiques prometteuses, promouvez et célébrez le changement social que vous souhaitez atteindre.

Rappelez-vous que pour être efficace, un discours qui se fonde sur une vision doit être pragmatique et ambitieux, et plaider pour le changement positif que nous souhaitons atteindre. Il doit être authentique. Reconnaissez les défis et préoccupations liés à la complexité de la question migratoire, mais ne renforcez pas les schémas nocifs en acceptant les postulats des discours anti-migration ou ceux qui perpétuent les idées fausses et les stéréotypes sur les migrants. Changez entièrement les schémas et les discours.  Par exemple, plutôt que de nier l'argument (qui se fonde sur des préoccupations sécuritaires) selon lequel les migrants constitueraient une menace, les messages pourraient se focaliser sur des histoires (fondées sur l'humain) d'interactions et d'enrichissement réciproque des migrants et des communautés dans lesquelles ils vivent.

Donnez vie à une vision de la société respectueuse des droits et de la dignité de tous ceux qui y vivent, peu importe comment et pourquoi ils en sont venus à se retrouver là.


Promouvez des discours basés sur des valeurs



Construisez un discours fondé sur les droits de l'homme comme point de départ qui permettra de communiquer des messages qui mettent en valeur les liens puissants créés par notre humanité commune. Les valeurs qui sous-tendent le cadre des droits de l'homme – celles d'humanité, de dignité, de justice et d'égalité – sont profondément ancrées dans toutes les sociétés.  Par exemple, montrez que les standards des droits de l'homme expriment l'importance de protéger les familles et de permettre le développement de nos enfants, la capacité de vivre et de travailler dans des conditions sûres et favorables, nous offrant à tous une chance égale de vivre des vies qui ont du sens.

La législation internationale des droits de l'homme et les normes en la matière, contenus dans la Déclaration universelle des droits de l'homme (1948), par exemple, représentent fondamentalement un large consensus visant à garantir la dignité et la valeur intrinsèques de chaque être humain, sans distinction basée sur son statut migratoire ou sa nationalité, et à protéger ceux qui sont les plus marginalisés et les plus vulnérables aux préjudices. C'est pourquoi une approche des discours sur la migration fondée sur les droits de l'homme va se concentrer sur l'empathie et la compassion, plutôt que sur la pitié et la charité. Cela est délibérément lié au cadre international des droits et des devoirs juridiquement garantis.

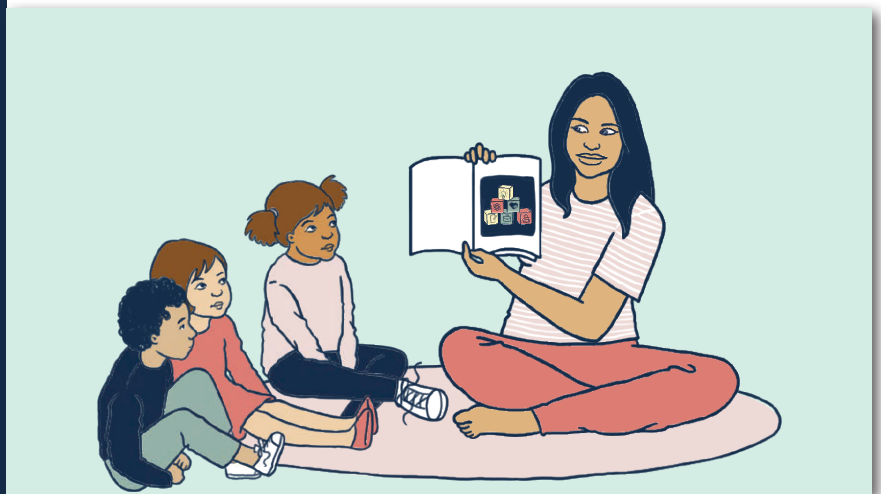
Assurez-vous que votre message est fondé sur les normes des droits de l'homme, par exemple en veillant à ce que tous les messages garantissent le respect des principes fondamentaux de non-discrimination et de responsabilité. Il est tout aussi essentiel d'être conscient de l'importance de communiquer les valeurs des droits de l'homme par des approches qui ont du sens et un retentissement auprès de ceux que l'on souhaite influencer. Insistez sur les valeurs relevant du sens commun et qui constituent les pierres angulaires des droits de l'homme, telles que l'honnêteté, la bienveillance et le respect mutuel.

Une approche des discours sur la migration fondée sur les droits de l'homme autonomise les migrants et leurs communautés et leur permet de participer ensemble à la création et à la dissémination du discours.  « Rien à propos de nous sans nous » - une participation efficace et représentative des migrants devrait reposer sur la conception, la mise en œuvre et l'évaluation de stratégies de communication sur la migration.


Une telle approche met donc en évidence le message fondamental qu'avec notre humanité, nos valeurs, nos idées et nos principes communs, nous avons plus de choses qui nous rassemblent que de choses qui nous divisent.

Utilisez les droits de l'homme comme point de départ pour faire évoluer la conversation sur les migrations de « l'autre » vers « nous » et construire de cette façon un contre-discours du « nous ».


Utilisez le pouvoir de la narration



Racontez des histoires. Les histoires lient les personnes, elles portent des concepts abstraits et des émotions à la vie et elles permettent aux personnes concernées de parler de leurs expériences et de leurs idées avec leurs propres mots. Il est important de ne pas simplement réduire les migrants à leur condition de migrants ; laissez au sein du discours un espace aux migrants pour raconter leur histoire dans sa totalité, au-delà de comment et pourquoi ils sont devenus des personnes en mouvement. De la même manière, ne racontez pas seulement l'histoire des migrants ; racontez les histoires de leurs familles, voisins et amis, leurs employeurs et leurs enseignants, leur communauté confessionnelle. Un discours authentique doit être multidimensionnel et avoir un large attrait.

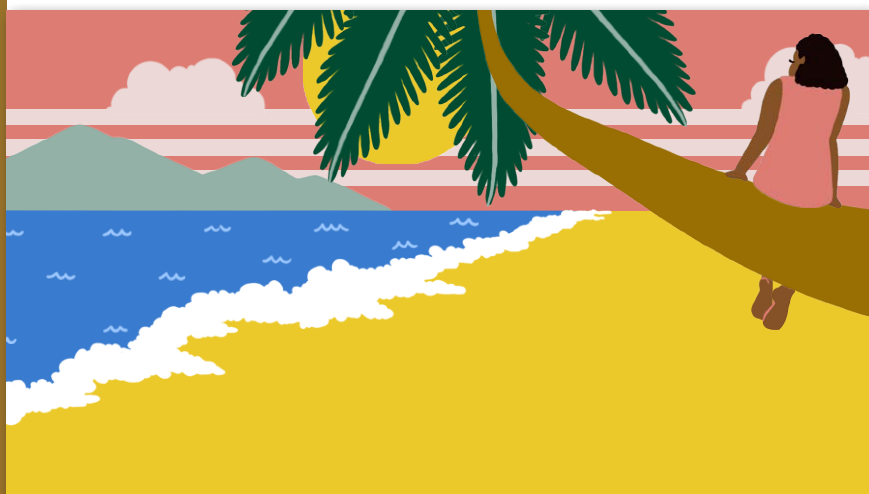
Amplifiez les conversations impliquant les migrants et les communautés pour créer des histoires d'unité et de dialogue. Le récit peut être particulièrement puissant lorsqu'il est perçu étant comme « notre récit », comme par exemple les histoires partagées entre les migrants et les communautés.  On utilise souvent l'humour et le stand-up, y compris par des comédiens qui sont eux-mêmes migrants, pour aborder des problématiques complexes, et l'irrévérence de la comédie peut être un bon moyen pour lever les barrières entre les individus.

« Montrez et racontez » les histoires. Les discours convaincants peuvent être davantage accentués en utilisant des supports audiovisuels marquants et persuasifs. Le recours à l'animation ou à d'autres médias créatifs peut aussi permettre d'amener les histoires de migrants en situation irrégulière ou vulnérable vers les espaces auxquels ils ne peuvent ou ne veulent peut-être pas accéder et protéger ceux qui, sans cela, pourraient subir les conséquences néfastes de leur récit.

Mais faites attention à ne pas utiliser de stéréotypes : les migrants ne sont pas seulement des victimes passives qui ont besoin de charité. Ils ne doivent pas non plus être honorés ou recevoir la parole juste parce qu'ils afficheraient des qualités extraordinaires. Racontez des histoires de migrants et de migration qui parlent de la vie de tous les jours.  La famille, le travail, l'amour, la naissance, la mort sont des thèmes universels, auxquels il est facile de s'identifier, et font tout autant partie de l'histoire d'un migrant qu'ils ne le font de l'histoire de chacun de nous.

Raconter des histoires peut être
un moyen convaincant d'encourager
les gens à visualiser et à comprendre
les expériences des migrants.


Pensez local




Le changement de discours va souvent davantage aboutir au niveau local, où les individus se sentent plus connectés à leur communauté et plus investis pour créer des visions alternatives de la société dans laquelle ils souhaitent vivre. Développez des messages qui insistent sur les réalités communes partagées par les migrants et les communautés où ils vivent et travaillent. Responsabilisez les communautés pour qu'elles ressentent qu'elles font partie de la solution et offrez-leur la possibilité d'agir. Les campagnes mondiales, régionales ou nationales peuvent être efficaces pour promouvoir des valeurs qui se fondent sur des idées plus larges de solidarité, et amplifier les messages plus généraux, mais ces discours globaux ne doivent pas être déconnectés des réalités locales et personnelles.

Quand c'est possible, veillez à comprendre les dynamiques de discours qui sont plus ou moins susceptibles d'avoir l'impact souhaité à différents niveaux à travers des recherches participatives et des tests des messages afin d'évaluer les réponses. Faites en sorte que les communications publiques soient accessibles, évitez d'utiliser un jargon, des références technocratiques et un langage technique qui ne sont accessibles et n'ont du sens que pour certains publics.

Les structures qui permettent l'identification personnelle, qui permettent aux personnes de trouver une connexion, une communauté et une amitié avec les migrants seront plus à même de contribuer au changement des attitudes envers les migrants et la migration. Les campagnes qui créent des possibilités de rassembler les personnes peuvent inculquer des progrès en termes de changement de comportement individuel et collectif.

 La gastronomie, la musique, l'art, le sport sont des thèmes autour desquels on peut rassembler les individus dans les communautés locales, créer un socle commun et entamer le dialogue.


N'oubliez toutefois pas que certaines personnes hostiles à la migration peuvent déconnecter leur ouverture envers un ou plusieurs individus migrants de leur résistance à la migration au sens large en tant que concept abstrait lié à la politique et à la sécurité nationale. Structurez votre discours sur les connexions locales entre les migrants et les citoyens en vous référant aux structures politiques qui régissent la migration aux niveaux local et national, de façon à un contexte et du sens.  Par exemple, parlez d'enfants migrants et autochtones qui grandissent ensemble, mais veillez à faire référence dans votre histoire aux lois qui limitent l'accès des migrants en situation irrégulière aux services de base et empêchent les enfants de migrants de jouir de leur droit à l'éducation.

Trouvez des moyens innovants pour présenter des exemples spécifiques de rencontres locales et personnelles qui promeuvent la solidarité avec les migrants, illustrent leurs liens avec les communautés et soulignent le pouvoir des valeurs partagées pour relier les individus entre eux.

Trouvez un terrain d'entente





Partez de là où en sont les personnes, en reflétant dans votre discours sur la migration la compréhension de la manière dont le monde voit ceux avec lesquels vous voudriez vous engager. Reconnaissez que les discours sont aussi pertinents pour conduire un plaidoyer technique auprès de décideurs politiques qu'ils ne le sont pour des stratégies de communication plus globales destinées à un public plus large. Rappelez-vous que même la communication publique peut être segmentée pour cibler différentes catégories de la société.

 Par exemple, communiquer publiquement sur des exemples stratégiques de revendication des droits de l'homme peut susciter un sentiment d'autonomisation auprès des défenseurs des droits des migrants en mettant en exergue des cas où le contentieux a réussi à défier les politiques généralement impopulaires auprès des activistes des droits de l'homme, telles que les interdictions d'entrée discriminatoires ou les « environnements hostiles » qui empêchent les migrants en situation irrégulière d'obtenir les soins de santé nécessaires.

Les discours visant à consolider la base de ceux qui soutiennent vigoureusement les droits des migrants auront tendance à renforcer et valider leurs points de vue, en leur fournissant des moyens de mener des actions et de devenir « persuasifs ». Pour ceux qui se trouvent dans le « ventre mou » ou le « milieu conflictuel » et qui ni ne s'opposent, ni ne soutiennent ouvertement les droits des migrants, les discours pourraient essayer de les faire évoluer vers des positions plus empathiques, en particulier sur certains problèmes qui peuvent résonner plus fort dans les contextes locaux, comme la fin de la détention obligatoire pour des motifs liés à l'immigration ou l'accès des migrants à la justice si ils ont été victimes de crimes.

Les narrateurs et les messagers sont aussi importants que les discours et les messages véhiculés. Observez que les individus seront plus ou moins réceptifs aux messages en fonction de la personne qui les transmet. Rassemblez une diversité de messagers qui peuvent s'adresser de façon convaincante à des publics différents et à propos de différents aspects de l'image souvent complexe et multidimensionnelle de la migration.

 Par exemple, développez des stratégies qui apportent des messages dans des espaces au sein desquels il sera plus probable que ceux que vous souhaitez intéresser soient présents et attentifs, par exemple par le biais de la culture populaire (émissions télévisées, festivals de musique, etc.) et d'événements communautaires.

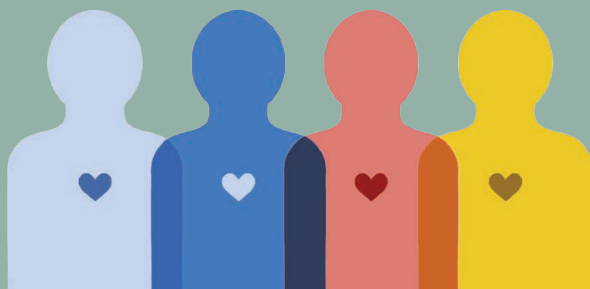
Soyez conscient que certains messagers ne sont pas adaptés à transmettre des messages donnés ou à impliquer des publics particuliers puisqu'ils peuvent être considérés comme faisant partie du problème. 

Par exemple, le politicien qui pourrait s'adresser de manière convaincante à des décideurs politiques à propos de problématiques en lien avec la gouvernance des frontières peut ne pas être vu comme un champion des communautés inclusives au niveau local. Recourez à des acteurs locaux fiables pour raconter l'histoire de la migration et des migrants dans leur communauté, leur ville ou leur commune.

Soyez persévérants : les discours qui se répètent, y compris par l'intermédiaire de différents médias, à différents niveaux, augmentent la probabilité qu'ils soient vus et entendus par le public ciblé et qu'ils influencent le débat général sur la migration.

Les « discours favorables » offrent aux individus la possibilité de sentir que leurs actions, comme par exemple l'accueil des migrants ou le soutien au changement structurel des politiques migratoires, peuvent induire un changement.

Construisez une grande tente



Les discours préjudiciables de haine contre les migrants touchent non seulement les migrants eux-mêmes, mais ils ont aussi des effets corrosifs sur la société en général. Dans de nombreux cas, ces discours contiennent des soucis sociétaux et des angoisses latentes qui n'ont aucun rapport avec la migration. Puisqu'il s'agit d'une question concernant l'ensemble de la société, assurez-vous d'engager un large éventail d'acteurs et de secteurs en garantissant une approche impliquant la société toute entière afin d'atteindre un changement du discours.

Les professionnels de la santé, les éducateurs, les syndicats, les associations de police locale et les travailleurs sociaux sont bien placés pour démontrer comment les politiques migratoires fondées sur les droits peuvent avoir un impact positif. 💡 Par exemple, les médecins et les associations médicales peuvent parler du fait que certaines mesures qui leur interdisent de fournir certaines informations aux agents des services d'immigration peuvent garantir l'accès des migrants irréguliers aux services de santé de base et, par conséquent, jouer un rôle fondamental de protection de la santé publique.

Essayez de créer des partenariats avec des acteurs « non traditionnels ». Le rôle que les organisations confessionnelles et les leaders religieux peuvent jouer en tant qu'influenceurs et interlocuteurs est essentiel, et pourrait déboucher sur l'implication de secteurs de la société qui n'ont sans doute jamais été engagés dans des questions relatives à la migration. Le secteur privé, y compris celui de la publicité, les grandes sociétés technologiques ou les marques internationales, peuvent aussi devenir des alliés importants et occupent une place significative dans le débat public dans plusieurs régions du monde. Le Pacte mondial sur les migrations affirme que la publicité est une question d'éthique commerciale et que le secteur privé a un rôle vital à jouer dans la lutte contre l'économie de la haine.

En tant que phénomène multisectoriel, la migration a des liens naturels avec d'autres questions sociales critiques, telles que la lutte contre le racisme, les politiques de santé publique, les droits des femmes, la sensibilisation à l'écologie, la biodiversité et les efforts de conservation de l'environnement, la mobilisation des jeunes, les droits des enfants et le plaidoyer en faveur de l'égalité des droits d'autres groupes marginalisés telles que les personnes LGBTI et personnes en situation de handicap. Consolidez les partenariats qui unissent des secteurs apparemment différents à l'intérieur de coalitions plus larges autour des questions de justice sociale. 💡 Les structures narratives devraient décrire comment ces secteurs ont fait des progrès sur des problèmes sociaux perçus comme insurmontables, comme le mariage pour tous ou la lutte contre le changement climatique, et montrer comment on peut rencontrer le succès en reformulant le discours sur la migration et les migrants et ainsi dynamiser les défenseurs.

Obtenez le soutien de différentes couches de la société en utilisant des cadres ou des valeurs qui sont applicables et adaptables dans tous les secteurs tout en veillant à leurs pertinences pour la migration.


Ne nuisez pas




Certains discours pleins de bonnes intentions sont simplement inefficaces, ou peuvent même être plus néfastes que favorables. Ils devraient être évités – ou du moins être utilisés avec prudence – dans l’élaboration et la mise en œuvre des stratégies de narration. Il a été observé que souvent les « discours de contribution » qui soulignent les bienfaits économiques (et moins souvent les contributions sociales et culturelles) de la migration pour les sociétés sont moins susceptibles de trouver un écho auprès du public, et peuvent au contraire avoir comme effet de faire des migrants une « marchandise » et de les instrumentaliser dans la communication publique, ce qui pérennise la distinction entre « nous » et « eux ».

De la même manière, élaborer les discours publics en se basant sur des données et des chiffres peut aliéner les personnes qui ne font pas confiance aux statistiques. C’est notamment le cas dans le domaine de la migration, pour lequel les données sont souvent incomplètes, contestées ou disponibles uniquement dans certaines régions du monde. Cependant, apporter des preuves spécifiques, par exemple en utilisant des données qui illustrent comment la migration contribue à une prospérité économique partagée, peut être utile pour concevoir des discours techniques pour le plaidoyer politique.

Parmi les autres discours qui peuvent se révéler inefficaces figurent ceux qui entendent « démanteler les mythes » et qui, souvent, ne font que les reprendre et les accentuer ; ils peuvent être davantage perçus comme une leçon présomptueuse ou une morale arrogante. De la même façon, utiliser des chiffres mondiaux ou nationaux sur les arrivées de migrants pour souligner l’urgence d’adopter des actions politiques peut au contraire créer un sentiment de « crise » qui conduira les individus à se rassurer en étant réceptifs aux discours de contrôle plutôt que d’accueil.

 Évitez d’utiliser un langage dévalorisant, déshumanisant ou fondé sur des stéréotypes pour décrire les migrants en reprenant l’imagerie de l’eau (« flux », « vagues », « marées », « afflux ») ou les diviser en groupes entiers composés uniquement de héros ou de criminels violents. En accord avec les pratiques d’excellence internationales, il ne faut jamais qualifier les migrants en situation irrégulière d’« illégaux ».

Ne perpétuez pas les distinctions entre les personnes qui techniquement feraient partie de certaines catégories légales (« réfugiés », « victimes de traite », « migrants clandestins »), mais qui peuvent subir de la même manière les conséquences des discours hostiles. Il peut être dangereux de donner l’impression ou d’émettre le jugement moral rapide – même par inadvertance – que certaines personnes « méritent » plus de droits que d’autres ou que certaines ne les méritent pas du tout.  Par exemple, le fait que les migrants en situation irrégulière peuvent être les personnes les plus invisibles de la société et n’ont souvent personne pour relayer leurs points de vue, est une préoccupation majeure. D’autre part, les discours techniques qui s’adressent aux décideurs politiques doivent confirmer certains droits et protections spécifiques et continuer à rappeler à leur public cible l’humanité commune de toutes les personnes en mouvement.

Soyez à l’affût des biais inconscients qui peuvent se glisser dans les messages et évitez la discrimination.

Comme l'illustre cette boîte à outils, il y a de nombreux moyens et différents niveaux pour agir sur la reformulation des discours sur la migration. Nous pouvons tous faire partie du changement que nous voulons voir dans nos sociétés et dans le monde autour de nous. Les éléments clés nous rappellent également que lorsqu'il s'agit de reformuler les discours, il n'y a pas de « solution miracle » qui fonctionnerait dans toutes les situations et pour tous. Le contexte est fondamental pour imaginer et créer des stratégies de communication fondées sur les discours. Elles impliquent de choisir et d'utiliser les éléments qui répondent à des réalités personnelles, locales, communautaires, nationales ou régionales spécifiques.

La réussite du changement de discours dépend des mêmes éléments de base que l'approche fondée sur les droits de l'homme. Les aspects essentiels de cette approche (participation et inclusion, autonomisation, égalité et non-discrimination et responsabilité) devraient être intégrés dans toutes les stratégies visant à reformuler les discours et à modifier les discussions sur la migration et les migrants.

Outre ces éléments clés, la liste non exhaustive de ressources ci-dessous donne un aperçu de la pléthore d'initiatives qui sont de plus en plus souvent mises en œuvre pour répondre aux questions étroitement liées à la migration, des droits de l'homme et des discours. Ces ressources peuvent être utiles aux États et aux acteurs qui souhaitent construire des discours sur la migration fondés sur les droits de l'homme, y compris ceux qui cherchent des conseils pour remédier aux incitations à la haine nationale, raciale ou religieuse tout en garantissant le respect total de la liberté d'expression.

Le Haut-Commissariat des Nations Unies aux droits de l'homme poursuivra son travail de compilation de ressources utiles et d'exemples de bonnes pratiques en lien avec les discours sur la migration, qui seront accessibles à l'adresse suivante : <https://www.ohchr.org/FR/Issues/Migration/Pages/MigrationAndHumanRightsIndex.aspx>.

RESSOURCES

Plan d'action de Rabat (2013)

Ensemble de recommandations pour aider les acteurs à mettre en œuvre l'interdiction internationale de tout plaidoyer en faveur de la haine nationale, raciale ou religieuse, ou constituant une incitation à la discrimination, à l'hostilité ou à la violence.

Disponible à l'adresse : <https://www.ohchr.org/fr/Issues/FreedomOpinion/Articles19-20/Pages/Index.aspx>

Observation générale n° 34 du Comité des droits de l'homme sur l'article 19 : liberté d'opinion et liberté d'expression (2011)

Orientations du Comité des droits de l'homme sur les deux libertés étroitement liées.

Disponible à l'adresse : <http://docstore.ohchr.org/SelfServices/FilesHandler.ashx?enc=6QkG1d%2FPPRiCAqhKb7yhsrdBOH1I59790VGGb%2BWPAXiks7ivEzdmLQdosDnCG8FairAe52sxDnAvPLlhVoGvFML3ewcPMK6fRYI%2BYkvgzp1xfm%2Fk4W2CfdYF9C9uBrul>

Recommandation générale n°35 du Comité pour l'élimination de la discrimination raciale sur la lutte contre les discours de haine raciale (2013)

Orientations du Comité pour l'élimination de la discrimination raciale sur les normes de la Convention sur l'élimination de la discrimination raciale par rapport au thème des discours de haine raciale.

Disponible à l'adresse : https://tbinternet.ohchr.org/_layouts/15/treatybodyexternal/Download.aspx?symbolno=CERD%2fC%2fgc%2f35&Lang=en

Pacte mondial pour des migrations sûres, ordonnées et régulières (2018)

Un accord négocié au niveau intergouvernemental, dressé sous les auspices des Nations Unies couvrant toutes les dimensions de la migration internationale de manière holistique et exhaustive.

Disponible à l'adresse : https://www.un.org/pga/72/wp-content/uploads/sites/51/2018/07/180713_Agreed-Outcome_Global-Compact-for-Migration.pdf

Stratégie et Plan d'action des Nations Unies pour la lutte contre les discours de haine (2019)

Ce document offre des moyens concrets permettant aux Nations Unies de jouer leur rôle pour répondre aux discours de haine dans le monde tout en respectant la liberté d'opinion et d'expression.

Disponible à l'adresse : https://www.un.org/en/genocideprevention/documents/advising-and-mobilizing/Action_plan_on_hate_speech_FR.pdf

HCDH, Public perceptions, migration and human rights ("Perceptions communes, migration et droits de l'homme") (2012)

Mesures pratiques détaillées qui peuvent être adoptées afin de lutter contre la xénophobie au niveau national.

Disponible (en anglais) à l'adresse : <https://www.ohchr.org/Documents/Issues/Migration/LeafletPublicPerceptions.pdf>

HCDH, Série de vidéos #StandUp4Migrants (2017)

Série de vidéos animées du Haut-Commissariat des Nations Unies aux droits de l'homme qui visent à relayer la voix des migrants et des communautés qui les accueillent, ainsi que les discussions qu'ils tiennent tout au long de leur parcours.

Disponible à l'adresse : <https://www.ohchr.org/EN/Issues/Migration/Pages/VideoStories.aspx>

HCDH/Groupe sur les migrations mondiales, *Principles and Guidelines, Supported by Practical Guidance, on the Human Rights Protection of Migrants in Vulnerable Situations* ("Principes et lignes directrices, accompagnés de conseils pratiques, sur la protection des droits humains des migrants en situation de vulnérabilité") (2018)

Principes et lignes directrices destinés aux États (et aux autres acteurs éventuellement concernés), complétés par les directives sur les migrants en situation de vulnérabilité et les normes y afférentes.

Disponible (en anglais) à l'adresse : <https://www.ohchr.org/Documents/Issues/Migration/PrinciplesAndGuidelines.pdf>

Campagne « Libres et égaux » des Nations Unies

Campagne mondiale des Nations Unies contre l'homophobie et la transphobie.

Disponible à l'adresse : <https://www.unfe.org/>

Narrative Initiative, Towards New Gravity: Charting a course for the Narrative Initiative ("Vers un nouveau paradigme: déterminer le parcours de la Narrative Initiative") (2017)

Interviews avec plus de 100 leaders d'opinion dans le domaine du changement narratif.

Disponible (en anglais) à l'adresse : <https://narrativeinitiative.org/wp-content/uploads/2019/08/TowardNewGravity-June2017.pdf>

Agence des droits fondamentaux de l'Union européenne, 10 clés pour bien communiquer sur les droits de l'homme (2018)

Résumé des principaux points soulevés par des responsables de la communication et des spécialistes de divers domaines, lors de réunions d'experts, de séminaires spécialisés et de groupes de réflexion.

Disponible à l'adresse : https://fra.europa.eu/sites/default/files/fra_uploads/fra-2018-effectively-communicating-human-rights-booklet_fr.pdf

International Centre for Policy Advocacy, 12 keys to reframing the migration debate ("Douze clés pour réorienter le discours sur la migration") (2018)

Une boîte à outils pour tirer des leçons en vue de soutenir les militants et les porte-paroles pour qu'ils puissent refaçonner positivement le débat public et politique sur la migration et l'intégration.

Disponible (en anglais) à l'adresse : <http://www.narrativechange.org/toolkit/core-lessons>

Article 19, lutte contre la haine : Action sur les normes des Nations Unies pour promouvoir l'inclusion, la diversité et le pluralisme

Ce document montre comment les États et d'autres acteurs peuvent concrètement lutter contre la haine tout en promouvant et en protégeant les droits de l'homme.

Disponible à l'adresse : https://www.article19.org/wp-content/uploads/2018/03/Tackling-Hate_French.pdf

The Collective Psychology Project, A Larger Us ("Un 'nous' plus grand") (2018)

Un rapport qui explique pourquoi nous avons besoin de la psychologie collective, de quoi il s'agit et comment commencer à la développer.

Disponible (en anglais) à l'adresse : <https://www.collectivepsychology.org/wp-content/uploads/2019/05/A-Larger-Us.pdf>

Common Cause Foundation, Where now for the environment movement? Weathercocks and signposts 10 years on ("Qu'en est-il aujourd'hui du mouvement environnemental? Les progrès réalisés en dix ans") (2018)

Cinq façons clés d'encourager un changement progressif au sein du mouvement environnemental.

Disponible (en anglais) à l'adresse : https://valuesandframes.org/resources/CCF_report_where_now_for_the_env_movement.pdf

Destin commun (2017-2019)

Une série d'études concernant les attitudes des individus vis-à-vis de l'immigration, des réfugiés et de la diversité aux États-Unis et dans plusieurs pays européens.

Disponible à l'adresse : <https://www.destincommun.fr/que-faisons-nous/nos-publications/>

Open Global Rights et Thomas Coombes, A Guide to Hope-based Communications ("Guide de la communication fondée sur l'espoir")

Ce guide expose une stratégie de communication fondée sur l'espoir qui comporte cinq changements dans la manière dont nous parlons des droits de l'homme.

Disponible (en anglais) à l'adresse : <https://www.openglobalrights.org/hope-guide/> et <https://www.hope-based.com/>

Conscious Advertising Network ("Réseau pour une publicité consciente")

Une coalition volontaire de plus de 30 organisations créée pour garantir que l'éthique dans le domaine se rattrape dans l'utilisation des technologies modernes publicitaires.

Disponible (en anglais) à l'adresse : www.consciousadnetwork.org

Stop Funding Hate ("Stop au financement de la haine")

Stop Funding Hate a débuté quand un groupe de personnes se sont réunies en ligne pour exprimer leurs préoccupations quant à l'utilisation de la haine et de la division par certains journaux dans un but commercial.

Disponible (en anglais) à l'adresse : <https://stopfundinghate.info/>

On Road Media, Media Movers Programme ("Programme pour les animateurs de médias")

Un programme qui vise à améliorer la manière utilisée par les médias britanniques pour parler des jeunes avec des antécédents de migration en instaurant des interactions avec les organisations et les professionnels de niveau supérieur.

Disponible (en anglais) à l'adresse : <https://www.onroadmedia.org.uk/2019/08/08/taking-media-movers-past-its-pilot-year/>



NATIONS UNIES
DROITS DE L'HOMME
HAUT-COMMISSARIAT



Suède
Sverige